

**Naručilac : Doo“ Sportski centar Igalo“ Herceg Novi**

Broj:241/06

Herceg Novi, 29.06.2020.g

**Predmet :** Pojašnjenje Zahtjeva za dostavljanje ponuda za hitnu nabavku,  
**br: 3( 237/06) od 23.06.2020.g - Radovi na sanaciji betonske ploče i zamjena postojećeg sportskog poda sa novom parketnom podlogom u dvorani Doo” Sportski centar Igalo ,, Herceg Novi**

Dostavljena su pitanja za predmetnu javnu nabavku od strane dva ponuđača, u kratkom roku , tako da će se zajedno dati odgovori, tj pojasnjenja na pitanja za predmetni Zahtjev .

**Zbog transparentnosti i postovanja načela javnih nabavki Naručilac će sa svoje strane da upozna ponuđače sa nekim činjenicama koje su vezane za predmetnu javnu nabavku.**

Odluku za sprovednjne javne nabavke hitnom nabavkom , obrazlaze Naručilac u odluci o pokretanju javne nabavke, a ista se uz obrazlozenje HITNOSTI , objavljuje na PORTALU JAVNIH NABAVKI Crne Gore.

Neophodnost za ovom nabavkom je uočena već duže vremena , ali nije bilo finansijskih sredstava za istu. Ovogodisnja situacija, pandemija virusa Covid-19, je prekinuala i onemogućila dalje razmatranje o mogućnostima realizacije i aktivnosti koje bi dovele do pokretanja predmetnog postupka JN. U skorije vrijeme je Naručilac dobio odluku o finansiranju predmetne JN.

Mnogi su izvještaji o stanju sportskog poda, potrebi za njegovom zamjenom , žalbi sportskih klubova, urgencija, nekih povreda sportista, dovodjenja u pitanje učesća sportskih klubova na predstojeće sportske događaje, takmičenja, u toku septembra 2020.g i nadalje, u Sportskom centru Igalo, u HNovom . Na kraju je Naručiocu dostavljen dopis od Kosarkaskog saveza Crne Gore, br .67 od 05.06.2020. g sa upozorenjem o neophodnosti zamjene sportskog poda, sa mogućnošću suspenzije predmetne dvorane za sledeće sportske događaje, jer je stanje alarmantno. Postojeća situacija nameće naručiocu obavezu da postupak mora sprovesti o što kraćem roku.Na osnovu toga, dopisom br: 02-1-610-61/20 od 08.06.2020.g Opština Herceg Novi , Sekretarijat za društvene djelatnosti i sport , predlaze pokretanje hitne nabavke za ovaj predmet JN, gdje dalje Odbor direktora Naručioca odlukom br: 225/06 od 09.06.2020.g nalaze pokretanje ove JN po hitnom postupku, iz navedenih razloga.

Na osnovu svega, izvršni direktor Naručioca donosi odluku o pokretanju predmetne javne nabavke postupkom hitnih nabavki, sa obrazlozenjem hitnosti, br : 224/06 od 09.06.2020.g .

Sredstva za finansiranje predmetne JN su obezbjedjena iz Budžeta Opštine Herceg Novi. Po Zakonu o JN CG, bez te odluke o obezbjedjenju sredstava se ne bi ni mogla pokrenuti JN.

Ponuđačima je Zahtjevom ( tačka XI-6 ) data mogućnost uvida u stanje predmetnog sportskog poda. Radi korektnosti i potpune transparentnosti prema ponuđačima, iako nijesu nadležni da cijene razloge hitnosti, odluka i drugih dokumenata koji se tiču Naručioca, od čije strane su u pitanju otvorenosti prema ponuđačima, jer je ova javna nabavka interes cijelog grada i učesnika, tj korisnika terena, a ne samo Sportskog centra Igalo u HNovom. Ponuđači će prilikom uvida na licu mjesta, moći da izvrše uvid stanja predmeta javne nabavke sa 4 mjesta, gdje je skinut pod. Takođe će moći da izvrše uvid u navedena dokumenta.

Posjećeni su mnogi Sportski centri i njihova rjesenja. Kod ovog naručioca postoji odredjeni specifični uslovi, a njihov uticaj se vidi sada. Zbog njih je prouzrokovana potreba za zamjenom poda i novim investicijama. Mnogo je podataka kroz visegodisnje izvjestaje o neophodnosti zamjene postojećeg sportskog poda u uslovima prosječne vlažnosti vazduha od 85% i uticajima podrzemnih voda. Vraćanje na postojeći sistem, na postojeću drvenu podkonstrukciju, koja se postavlja na podlogu velike denivelacije, je za ovog Naručioca neprihvatljivo.

Predmetnim Zahtjevom se nikako, nije imala namjera favorizovanja, jer stavljena klauzula "ili ekvivalent" i neki parametri kao od- do, ili minimum neke količine ili mjere, podatka ili slicno na to ukazuju. Ali naručilac će ispostovati i Zakon o JN i ponuđače. Prvo, davanjem pojasnjenja, pa Izmjenama i dopunama zahtjeva.

Uvidom na licu mjesta u postojeći sportski pod će se ponuđači uvjeriti da je Naručilac predmetnim Zahtjevom nastojao da obezbjedi NAJBOLJE RJESENJE i da za svoj novac dobije vrijednost. Naručilac odabirom ponude i realizacijom ugovora za ovu JN, je odgovoran i najbolje zna šta je rjesenje za Sportski centar Igalo u HNovom.

Pitanja jednog ponuđača su :

1. Molimo da nam predmetni zahtjev dostavite u word-u.

2. 1. Molimo da iz tehničke specifiacije eliminišete nezakonito postavljanje imena proizvođača i tipova kao kao npr. Proizvođača Koster ili ekvivalente Junkers ili ekvivalent.. ZJN daje mogućnost da se ime proizvođača tip ili marka navede samo onda kada se ne može opisati a ovdje se radi o robi koja se može opisati i koja je I opisana. O tome ima niz rješjenja Državne komisije za kontrolu postupaka javnih nabavki kao npr. <http://www.kontrola-nabavki.me/dok/2020/mart/0902-30-2020.pdf> te broj UP0907-287/2019 od 04.12.2019 godine i rješjenju broj

UP0904-730/2017 od 08.06.2018 godine.

3. Molimo da precizno definišete šta spada pod hidroizolacioni materijal?
4. Naveli ste da tražite ateste za ponuđeni materijal za hidroizolaciju. Molimo da definišete precizno šta treba da bude navedeno u tim materijalima?
5. Naveli ste da tražite katalog sa slikama u koloru A4....- Šta to znači A4? Da li se misli na fotografije, a ne na slike i kakve fotografije?
6. Molimo da za svaki materijal za koji tražite katalog za tehničkim listom navedete tačno za koji to materijal tražite i tačno i precizno da navedete koj tehničke karakteristike trebaju biti navedene u tim dokumentima kako ne bi dolazilo do zabune šta se smatra tehničkom karakteristikom a šta ne?
7. Zahtjev za dostavljanje liste glavnih isporuka izvršenih predmetnih radova je nezakonit i takva formulacija ne postoji u Zakonu o javnim nabavkama, a ipak se moramo držati važećeg zakona. naručilac je izvrpio modifikaciju ZJN tj preuzeo ingerencije Skupštine Crne Gore.....
8. U predmenom zahtjevu je dato upustvo za sačinjavanje i podnošenje ponuda koje ima 16 tačaka ali je izostala tačka 13.
9. Nejasno je kako se dostavljaju uzorci i kako se pakuju? na kraju smatramo da je naručilac ovim zahtjevom tražio veliki broj dokumenata i uzoraka a dao vrlo kratak rok za pripremu ponude praktično nemoguć za nekoga ko se prvi put upoznaje sa ovim zahtjevom....

### **Odgovori :**

1. Nije problem da se dostavi Zahtjev u Wordu . Poslat Vam je i objavljen u pdf-u jer su u sklopu njega potpisi i pečat naručioca. Sve što je potrebno za izradu ponude, obrasci i teh . specifikacija , koji su sastavni dio ovog zahtjeva , su u Wordu, kako bi ih mogli koristiti. Pošto će Vam biti dostavljene izmjene i dopune II, biće u Wordu, pa će Vam one tako biti dostavljene . Sve je u cijelom postupku transparentno, sto je vrlo dokazivo, a i dokumenta su sva na sajtu Naručioca objavljena.
2. Svakako slijedi Izmjena i dopuna Zahjeva zbog novih pojašnjena naručioca , kako bi se pomoglo ponuđačima. Naručilac nikako, nijednim momentom nije imao namjeru favorizovanja nijednog proizvođača niti ponuđaća. Naručilac samo nastoji da za svoj novac dobije vrijednost, da ovom javnom nabavkom obezbjedi dugoročno , kvalitetno rjesenje za sportski pod predmetne dvorane.

U pitanju je hidroizolacija jednokomponentna ili dvokomponentna , u zavisnosti od proizvođača, niskoviskozna, poliuretanska tečna masa, koja se stvrdnjava s vlagom iz vazduha i postaje vrlo elastična hidroizolaciona membrana sa jakom adhezijom na predmetnu vrstu podloge.

Hidroizolacija treba da je zasnovana na čvrstoj elastomernoj hidrofobnoj poliuretanskoj smoli i posebnim anorganskim puniocima, što joj daje tehnički zadovoljavajuće mehaničke , hemijske i toplotne osobine.

3. U pitanju je atest ponuđenog proizvođača, za svaki materijal koji je potreban za predmetnu javnu

nabavku i to : parket ,podkonstrukciju, podkonstrukciju , PVC nivelatore sa zaključavanjem i za gumene podloške kao za cjelinu, jer svi navedeni elementi moraju biti od jednog proizvođača.

Za hidroizolaciju, prajmere, hidroizolacioni zaptivajući materijal , treba kao za cjelinu, jer svi navedeni elementi moraju biti od jednog proizvođača, da su kompatibilni.

5. Pod katalogom sa slikama, se mislilo ili štampano u boji na stampaću ili fotografije veličine A4 ( standardni format za štampače) .  
A4 je format papira , gdje je standardna dimenzija papira A4 210 x 297mm. Bitno je bilo da se može neometano , jasno, vidjeti šta je na slici, tj. fotografiji. U izmjenama i dopunama Zahtjeva koje slijede, će se izbaciti format , kako bi se udovoljilo Vasem zahtjevu, ali će biti potrebno dostaviti KATALOG PROIZVOĐAČA ili IZVOD iz kataloga proizvođača za materijale predmetne javne nabavke.
6. Treba dostaviti tehničke listove za parket sa lakiranom daskom sa obje strane, za podkonstrukciju , PVC nivelatore sa zaključavanjem i za gumene podloške.  
Treba dostaviti tehničke listove za hidroizolaciju, prajmere, hidroizolacioni zaptivajući materijal
7. Obrazac liste radova izvršenih u posljednje dvije godine u Izmjenama i dopunama koje slijede biti zamjenjen , jer je prva forma od predhodne greskom ostala.
8. U prvom izmjeni i dopuni koja je bila dostavljena i objavljena , prije postavljanja Vasih pitanja, je već dodat broj 13 kod Uputstva za sačinjavanje i podnošenje ponude.
9. Uzorak mora imati sve elemente koji su traženi, tj. treba dostaviti rasterski element po uputstvu proizvođača koji zadovoljava FIBA standarde.

U Zahtjevu za dostavljanje ponuda, predmetne javne nabavke stoji ( u dijelu Uputstva ponuđačima za sačinjavanje i ponošenje ponude, tačka 3): „...Ponuda **i uzorci** zahtijevani Zahtjevom za dostavljanje ponude **dostavljaju se u odgovarajućem zatvorenom omotu** (koverat, **paket** i slično) na način da se prilikom otvaranja ponude može sa sigurnošću utvrditi da se prvi put otvara... ). Ponuđač će naravno , prema veličini uzorka , da obezbijedi paket , ili slično pakovanje, da će na njemu napisati iste podatke , NARUČIOCA I PONUĐAČA , da nema

zabune, kao I na koverti ponude, kako bi se znalo i kojeg ponuđača je taj uzorak. Ponuđač će sam odlučiti kako će spakovati uzorak prema gabaritu istog.

Drugi dio pitanja je konstatacija na koju odgovaramo:

U pitanju je HITNA NABAVKA. Opravdanost iste je objasnjena u prvom dijelu obraćanja Naručioca. Zahtjevom je omogućeno da se ispunjenost obaveznih dokaza, tj. uslova dokazuje :  
“ ...

**Ispunjenost obaveznih uslova dokazuje se dostavljanjem:**

- 1) dokaza o registraciji kod organa nadležnog za registraciju privrednih subjekata sa podacima o ovlaštenim licima ponuđača;
- 2) dokaza izdatog od organa nadležnog za poslove poreza da su uredno prijavljene, obračunate i izvršene sve obaveze po osnovu poreza i doprinosa do 90 dana prije dana javnog otvaranja ponuda, u skladu sa propisima Crne Gore, odnosno propisima države u kojoj ponuđač ima sjedište;
- 3) dokaza nadležnog organa izdatog na osnovu kaznene evidencije, koji ne smije biti stariji od šest mjeseci do dana javnog otvaranja ponuda,
- 4) dokaza o posjedovanju važeće dozvole, licence, odobrenja, odnosno drugog akta izdatog od nadležnog organa i to :

Ponuđači su u predmetnom postupku javne nabavke, za pravno lice, dužni da dostave:

**-Rješenje Ministarstva održivog razvoja i turizma kojim je izdata licenca projektanta i izvođača radova za obavljanje djelatnosti izrade tehničke dokumentacije i građenje objekata.**

Ovi dokazi se mog u ponudi dokazati pisanom Izjavom, kojom dokazuje ispunjenost uslova utvrđenih predmetnim Zahtjevom, date pod punom moralnom, materijalnom i krivičnom odgovornošću, a koja se dostavlja uz ponudu tj. čini njen sastavni dio. Obrazac - *Izjava ponuđača* - da ponuđač ispunjava uslove iz čl. 65 Zakona o javnim nabavkama CG čini sastavni dio predmetnog zahtjeva za dostavljanje ponuda.

Ovaj obrazac Vam je dostavljen zajedno sa drugima.

Naručilac nije tražio ni dokaze ekonomsko- finansijsku sposobnost.

Naručilac je tako olakšao ponuđačima sastavljanje ponude, da se ne gubi vrijeme da se obezbjeduju dokazi za sačinjavanje ponude, da bi se sto manje opterećivali.

Traži se od ponuđača minimum za predmetnu javnu nabavku, jer se upravo vodilo računa o roku za dostavljanje ponuda. I ovim putem će rok biti produžen, sto je svakako dokaz da Naručilac ostavlja dosta vremena ponuđačima, a pogotovo onima koji su odmah dobili predmetni Zahtjev je poznato sta je potrebno za ponudu.

Potrebno je ispuniti I izjave, dati saglasnost na nacrt Ugovora.

Naručilac je na mnogo načina dokazao ponuđačima da vodi računa o svim momentima koji se tiču ove JN, odnosno da obezbjedi jednakost ponuđača, transparentnost, da se ispoštuju osnovna načela javnih nabavki. To radi i ovim pojašnjenjima i Izmjenama i dopunama Zahtjeva koji slijedi.

Dakle, ponuđač je dokazao da ima dobru namjeru da što bolje pomogne ponuđačima, da obezbjedi pojedinosti I dobije kvalitetan sportski pod, na zadovoljstvo svih korisnika dvorane, sportista i drugih lica, za sportske događaje i takmičenja i sl.

Sve to očekuje da zajedno sa izvođačem radova i obezbjedi.

### **Pitanja drugog ponuđača:**

„Na osnovu zahtjeva za dostavljanje ponuda za hitnu nabavku br:3 (237/06) od 23.06.2020. za radove na sanaciji betonske ploče i zamjene postojećeg sportskog poda sa novom parketnom podlogom u dvorani DOO “Sportski centar Igalo“ u Herceg Novom postavljam sledeća pitanja:

#### **1. Kada je**

pitanju nabavka, isporuka i instalacija novog, drvenog sportskog poda kao zahtjev je nave dena minimalna debljina od

22mm koju jedino ima proizvođač Junkers, samim tim ste onemogućili nuđenje bilo koje g drugog proizvođača sportskog parketa. U ovom slučaju se ne poštuje princip ekvivalentnosti I smatra se

da sa ovim opisom naručilac nije omogućio konkurenciju među proizvođačima te je učini o bitnu povredu u smislu člana 134 stav 1 tačka 3 Zakona o javnim nabavkama.

Debljina parketa ne znači presudno veći kvalitet podloge, samim tim kod već traženog parketa od 22 mm ovaj proizvođač ima dvije trake ploča. Između ploča imate dvostruki uložak i to znači da parket možete hoblovati dva puta, u protivnom će te ugroziti stabilnost. Parket drugih proizvođača punog drveta može se hoblovati do 7 puta bez ugrožavanja stabilnosti. Takođe treba imati u vidu da sa traženom debljinom od 22 mm izbor ograničavate na parket slabijeg kvaliteta I jeftnije cijene, a automatski diskvalifikujete skuplje materijale boljeg kvaliteta. Takođe bukovina je podložna promjen ama vlage. Traženi parket je presovan suv, process koji oštećuje vlakna tokom tog procesa, zbog čega ce drvo posle godinu dana biva osjetljivo na vlažnost

. Imajući u vidu da

je parket od bukve najviše osjetljiv na vlagu od svih vrsta drveta od kojih se pravi ovaj pa rket i da

je to najgori izbor za naručioca koji se nalazi u Igalu koje je poznato po vlažnom vazduhu i ogromnoj količini padavina

I stoga tražimo da se minimalna debljina drvenog sportskog poda promijeni na 20 mm što je uobičajena dimenzija kod skoro svih proizvođača sportskog drvenog poda, a neće ugroziti već favorizovani Junkers.

2. Takođe radi zaštite javnog interesa i omogućavanja dobijanja što kvalitetnijeg proizvoda molimo da u tehničkoj specifikaciji se odredite da li parket treba da bude jedinstven sa jednom

trakom ploča a ne sa dvije trake ploča tj da nema dvostruki uložak kako se ne bi ugrozila stabilnost.

3. Kada je u pitanju način lakiranja u tehničkom opisu je tražen „fabrički lakirana sa gornje i donje strane daske“, što ponovo samo Junkers ima taj sistem lakiranja konkretno iz razloga što je parket od bukve lošijeg kvaliteta i manje otporan na vlagu, stoga molimo da se u opis uvede i opcija na licu mjesta lakiranog parketa što u svakom slučaju povećava dugotrajnost proizvoda i daje mogućnost alternativnim proizvođačima da ponude svoje proizvode mnogo boljeg kvaliteta. Takođe prelakirani parketi kod kojih nema brušenja ploča posle instalacije ometa sposobnost stopala da lako klizi. Isto tako farbane površine imaju drugačiji koeficijent frikcije. Na licu mjesta lakirani parket ploče imaju istu visinu, praveći savršeno glatku površinu, što je dodatna prednost po pitanju performansi i bezbjednosti sportista. Molimo za izmjenu po tom pitanju.
4. Kada je u pitanju dimenzija palica tražene su sledeće: ”minimalnih dimenzija 3700mm x 129mm.”, što ponovo samo ima Junkers, pa Vas molimo da uključite I dmenizije palica drugih proizvođača kao npr. Minimalne dužine 228 mm, maksimalne dužine 2130 mm, širina 57 mm.
5. Kada je u pitanju instalacija - “Postavlja se na betonsku podlogu koja ne mora biti idealno ravna (koja može biti u denivelaciji +/- 2cm na dužine od 2m”, postoji primjedba na nivelaciju. "primjedba na nivelaciju.

Po tim pravilima može biti na 4 metara ukupno 4 cm visinske razlike? Molim za tačnu poziciju odstupanja osnovne podloge. (Od - do = u mm, na cijelu dvoranu).

Investitor mora dati informaciju koja je najviša i najniža višina postojeće podloge, u osnovu na NULU konačne visine sportskog poda.."

6. Možete li nam dostaviti **Odluku** na osnovu koje inicirana hitna nabavka?
7. Možete li nam dati pravnu pouku – kojem organu se možemo žaliti na cjelokupni proces nabavke i konkretno predmetne stavke drvenog sportskog poda ?

8. Ko su autori tehničke specifikacije tj. projektanti i revidenti po fazama?

### Odgovori:

1. Većina proizvođača, od masiva punog drveta, rade parket debljine 22mm (čak i parkete za ugradnju za stambene potrebe. Čak i višeslojni parketi se rade u dimenzijama : 14mm, 18,50mm i 22mm. Smatramo da Vasa primjedba nije osnovana. Ostaje podatak u tehničkoj specifikaciji od –minimum 22mm. Naručilac se nije ograničio na samo bukovo drvo, već je jasno u tehničkoj specifikaciji navedeno da može da bude :” Podna daska (parket) mora biti masiv (puno drvo) izrađen od javora/bukve/jasena..” tako da nije jasno zasto se ponuđač samo ograničava na bukvu kod svojih pitanja. S obzirom da pod pitanjem br. 1, ponuđač **traži** od Naručioca da se u tehničkoj specifikaciji navede da je **miminalna debljina sportskog poda, tačno 20mm, tako navodi Naručioca upravo usmjereni na deskriminaciju drugih ponuđača.**
2. Naručilac uopšte nije precizirao u tehničkoj specifikaciji predmetnog Zahtjeva, da parket treba da bude sa jednom ili dvije trake ploča, što zavisi od tehničkog rjesenja proizvođača, time nije doveo u neravno pravan položaj nijednog ponuđača, što bi u protivnom bio slučaj. Primjedba ponuđača nije na mjestu.
3. Naručilac se odlučio za parketne daske “ fabrički lakirana sa gornje i donje strane daske...” zbog veće otpornosti na uticaj vlage i brže montaže. Hoblovanje parketa, nakon postavljanja, što vi predlazete, a nije predmet uslova iz tehničke specifikacije, zahtjevalo bi više vremena za montažu, a ostavilo bi prašinu na zidovima dvorane ( bez obzira sto mašina ima ugrađen usisivač) što bi iziskivalo dodatne troškove Naručiocu, za čišćenja na velikim visinama.
4. Naručilac se odlučio za navedene dimenzije daski zbog brzine montaže, jer je predviđeno vrijeme svih radova za predmetnu javnu nabavku, ograničeno na 30 dana, zbog priprema sportista pred početak nove sportske sezone u dvorani Sportskog centra Igalo, na osnovu upozorenja Košarkaškog saveza Crne Gore i naloga Sekretarijata za društvene djelatnosti i sport, Opštine Herceg Novi.
5. **U tački 3** tehničke specifikacije ce se, dalje boldirani dio : ..” Postavlja se na betonsku podlogu koja **ne mora biti** idealno ravna (koja može biti u denivelaciji +/- 2cm na dužine od 2m), koja se prekriva najlonom a štafne su sa specijalnom amortizujućom gumom i sistemom plastičnih nivelatora...” u tekst: Postavlja se na betonsku podlogu koja **nije** idealno ravna (koja može biti u denivelaciji +/- 2cm na dužine od 2m), koja se prekriva najlonom a štafne su sa specijalnom amortizujućom gumom i sistemom plastičnih nivelatora..... Ove promjene ce biti u - IZMJENAMA I DOPUNAMA tehničke specifikacije-, koja će Vama I drugim ponuđačim biti dostavljena i objavljena na sajtu Naručioca. Trenutno Vam ne mozemo dati precizan podatak o neravninama na cijeloj površini podne, betonske ploče, jer se ista nalazi pod postojećim sportskim podom, ali na osnovu ranijih parcijalnih ispitivanja, neravnine se uklapaju u raspon + - 2 cm na duzinu od 2m.



Naručilac ima određena sredstva za predmetnu javnu nabavku i nema ni finansijskih ni vremenskih mogućnosti za dodatne radove, izrade izravnujuće betonske košuljice, čija bi montaža, prema vašim stručnim savjetima, bila očekivana kao dodatni radovi, a koji nijesu predmet ove javne nabavke.

6. Odgovor za ovo pitanje se nalazi u prvom dijelu obraca Naručioca. Ponuđači nijesu nadležni da cijene razloge hitnosti, odluke i druga dokumenta Naručioca, ali ovaj Naručilac ima korektne namjere prema ponuđačima i otvorenost za svaku nejasnoću.

Data Vam je mogućnost svakom ponuđaču da izvrši uvid stanja na licu mjesta, postojećeg sportskog poda, na 4 mjesta gdje je podignut pod. Tom prilikom može također da ostvari uvid u svaki od navedenih dokumenta, tako i "odluke na osnovu koje je inicirana hitna nabavka", a tiču se ove javne nabavke. Ovakvom odlukom Naručilac nije onemogućio bilo kojeg ponuđača da učestvuje u predmetnoj javnoj nabavci, niti je ograničio konkurenciju među ponuđačima. Složit ćete se da je Naručilac i u ovom dijelu pokazao svu transparentnost ovog postupka javne nabavke, nediskriminaciju, ravnopravnost, jednakost, postovanje načela javnih nabavki.

7. Po Zakonu o javnim nabavkama Crne Gore, po kome je pokrenut predmetni postupak javne nabavke, hitne nabavke, se sprovodi prema utvrđenom obrascu, od strane nadležnog Ministarstva. U istom nije predviđena pravna pouka. Imajući u vidu da se u konkretnom slučaju ne radi o postupku JN u smislu čl.20, već o posebnom postupku iz čl.29. u kom slučaju nije dopuštena žalba.
8. To su diplomirani građevinski inženjeri, inženjer sa iskustvom od 30 godina radnog staža, koji su se konsultovali sa renomiranim podopolagačima u više velikih sportskih dvorana regije.

Dodato je još jedno pitanje istog ponuđača, a ono glasi:

Pošto je tražena dokumentacija

- važeći EN 14904 standard za sportski pod
- važeći FIBA sertifikat za sportski pod Level 1
- važeći IHF sertifikat za sportski pod
- atesti ponudjenih materijala za hidroizolaciju
- katalozi

izvorno dostupna i izrađena na engleskom jeziku molimo Vas

da omogućite dostavljanje dokumenata na tom jeziku, posebno imajući u vidu da se tehnička dokumentacija radi na engleskom jeziku,

a zbog toga što bi prevođenje ove dokumentacije na naš jezik podrazumijevalo dugo vrijeme koje nije moguće uraditi zbog kratkog roka za dostavljanje ponude. Osim za nekoga koje već imao pripremljenu dokumentaciju unaprijed.

Odgovor :

Za svakog ponuđača su isti uslovi , sadržaj Zahtjeva za predmetnu javnu nabavku. Moraju se postovati načela javnih nabavki. U Zahtjevu je naznačeno :

**XI -4:Jezik ponude**

crnogorski jezik i drugi jezik koji je u službenoj upotrebi u Crnoj Gori,u skladu sa Ustavom i zakonom

U dijelu Uputstva ponuđačima za sačinjavanje I podnošenje ponude, pod takom 8 :


**8. Oblik i način dostavljanja dokaza o ispunjenosti uslova za učešće u postupku javne nabavke**

stoji: "...Dokazi sačinjeni na jeziku koji nije jezik ponude, dostavljaju se na jeziku na kojem su sačinjeni i u prevodu na jezik ponude od strane ovlašćenog sudskog tumača..."

Naručilac se zahvaljuje ponuđačima na postavljenim pitanjima.Vjerujemo da ćete prilikom uvida postojećeg sportskog poda , dobiti potvrdu svega gore navedenog , a pogotovo velike korektnosti od strane naručioca prema ponuđačima, koji poštuju Zakon o javnim nabavkama , odnosno načela JN .

Službenik za JN

mr Svetlana Grubič



Predsjednik Komisije za otvaranje I vrednovanje ponuda

Gordana Petrić, dipl. pravnik

